

SCHEDA

CD - CODICI	
TSK - Tipo Scheda	S
LIR - Livello ricerca	P
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	05
NCTN - Numero catalogo generale	00690042
ESC - Ente schedatore	C025006
ECP - Ente competente	S234
OG - OGGETTO	
OGT - OGGETTO	
OGTD - Definizione	stampa
OGTT - Tipologia	di traduzione
SGT - SOGGETTO	
SGTI - Identificazione	Adelaide e Fonrose
SGTP - Titolo proprio	Adelaide and Fonrose
SGTL - Tipo titolo	dalla stampa
LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA	
PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE	
PVCS - Stato	ITALIA
PVCR - Regione	Veneto
PVCP - Provincia	BL
PVCC - Comune	Belluno
PVCL - Località	BELLUNO
LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA	
LDCT - Tipologia	museo
LDCN - Denominazione attuale	Museo Civico di Belluno
LDCU - Indirizzo	Piazza Duomo, 16
LDCM - Denominazione raccolta	Fondo Alpago-Novello
LDCS - Specifiche	Cassetto 9
UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI	
INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA	
INVN - Numero	10187
INVD - Data	1994
RO - RAPPORTO	
ROF - RAPPORTO OPERA FINALE/ORIGINALE	
ROFF - Stadio opera	derivazione
ROFO - Opera finale /originale	dipinto

ROFA - Autore opera finale /originale	Hamilton William
--	------------------

ROFD - Datazione opera finale/originale	sec. XVIII
--	------------

DT - CRONOLOGIA

DTZ - CRONOLOGIA GENERICA

DTZG - Secolo	sec. XVIII
----------------------	------------

DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA

DTSI - Da	1778
------------------	------

DTSV - Validità	post
------------------------	------

DTSF - A	1800
-----------------	------

DTSL - Validità	ante
------------------------	------

DTM - Motivazione cronologia	bibliografia
-------------------------------------	--------------

DTM - Motivazione cronologia	analisi storica
-------------------------------------	-----------------

AU - DEFINIZIONE CULTURALE

AUT - AUTORE

AUTR - Riferimento all'intervento	incisore
--	----------

AUTM - Motivazione dell'attribuzione	firma
---	-------

AUTN - Nome scelto	De Pian Giovanni Maria
---------------------------	------------------------

AUTA - Dati anagrafici	1759 ca./ 1800
-------------------------------	----------------

AUTH - Sigla per citazione	00000012
-----------------------------------	----------

ATB - AMBITO CULTURALE

ATBD - Denominazione	ambito veneto
-----------------------------	---------------

ATBM - Motivazione dell'attribuzione	firma
---	-------

MT - DATI TECNICI

MTC - Materia e tecnica	carta/ acquaforte, bulino
--------------------------------	---------------------------

MIS - MISURE

MISU - Unità	mm
---------------------	----

MISA - Altezza	303
-----------------------	-----

MISL - Larghezza	201
-------------------------	-----

MIF - MISURE FOGLIO

MIFU - Unità	mm
---------------------	----

MIFA - Altezza	456
-----------------------	-----

MIFL - Larghezza	320
-------------------------	-----

CO - CONSERVAZIONE

STC - STATO DI CONSERVAZIONE

STCC - Stato di conservazione	discreto
--------------------------------------	----------

STCS - Indicazioni specifiche	macchie; pieghe; fori di graffetta sul bordo superiore
--------------------------------------	--

DA - DATI ANALITICI

DES - DESCRIZIONE	
DESI - Codifica Iconclass	83 (MARMONTEL, La bergère des Alpes)
DESS - Indicazioni sul soggetto	Personaggi: Adelaide; Fonrose. Animali: cane
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	indicazione di responsabilità
ISRL - Lingua	latino
ISRS - Tecnica di scrittura	a stampa
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso a destra
ISRI - Trascrizione	Gio: del Pian Scup.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	indicazione di responsabilità
ISRL - Lingua	latino
ISRS - Tecnica di scrittura	a stampa
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso a sinistra
ISRI - Trascrizione	W. Hamilton pinx.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	di titolazione
ISRL - Lingua	inglese
ISRS - Tecnica di scrittura	a stampa
ISRT - Tipo di caratteri	capitale
ISRP - Posizione	in basso al centro
ISRI - Trascrizione	Adelaide and Fonrose
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	letteraria
ISRL - Lingua	inglese
ISRS - Tecnica di scrittura	a stampa
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso al centro
ISRA - Autore	Marmontel (Moral tales, The Shepherdess of the Alps)
ISRI - Trascrizione	You must no longer conceal from me who you are, you have said too much about it to / dissemble any longer, Well then, Jam - Jam Tourose, the son of those travellers whom you / with admiration and respect. All that they related of your virtues and your / charms inspired me with the fatal design of coming to see you in this disguise. Marmontel's moral / tale of the Shepherdess of the Alps.
	Stampa che fa parte di una serie dedicata al racconto di cui sono protagonisti i due personaggi o, in alternativa, a una serie più eterogenea di componimenti (più probabile, a giudicare dalle altre stampe, tratte sempre da Hamilton, conservate al British Museum e

NSC - Notizie storico-critiche

ricordate da Moschini, che ne elenca quattro). Episodio ispirato a "La bergère des Alpes" di Marmontel, racconto ad ambientazione pastorale, trasferito in pittura da William Hamilton. De Pian non fu il solo che incise la scena, come mostra la stampa eseguita da Robert Samuel Marcuard, allievo di Francesco Bartolozzi, nel 1785, passata sul mercato antiquario (e la data potrebbe fornire un termine ad quem anche per il lavoro di De Pian). Di sicuro questa e le altre stampe affini appaiono orientate verso il mercato inglese, come mostrano testo e titolo tradotti sotto l'immagine, tratti da un'edizione pensata per quel pubblico.

TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI**ACQ - ACQUISIZIONE**

ACQT - Tipo acquisizione	donazione
ACQD - Data acquisizione	1994

CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

CDGG - Indicazione generica	proprietà Stato
CDGS - Indicazione specifica	Soprintendenza Belle Arti e Paesaggio per le province di Venezia, Belluno, Padova, Treviso

DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO**FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA**

FTAX - Genere	documentazione allegata
FTAP - Tipo	fotografia digitale (file)
FTAA - Autore	Santi M.
FTAD - Data	2015
FTAE - Ente proprietario	SBEAP Province VE BL PD TV
FTAN - Codice identificativo	VE 60336_10187
FTAF - Formato	TIFF

BIB - BIBLIOGRAFIA

BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Alpago-Novello Luigi
BIBD - Anno di edizione	1940
BIBH - Sigla per citazione	00000004
BIBN - V., pp., nn.	p. 668

BIB - BIBLIOGRAFIA

BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Moschini Giannantonio
BIBD - Anno di edizione	1926
BIBH - Sigla per citazione	00000005
BIBN - V., pp., nn.	p. 141

AD - ACCESSO AI DATI**ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI**

ADSP - Profilo di accesso	1
ADSM - Motivazione	scheda contenente dati liberamente accessibili

CM - COMPILAZIONE

CMP - COMPILAZIONE

CMPD - Data	2016
CMPN - Nome	Agostini F.
RSR - Referente scientifico	Ton D.
FUR - Funzionario responsabile	Majoli L.